

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1398/2002

af 31. juli 2002

om fastsættelse for produktionsåret 2001/02 af den faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld i Grækenland og den deraf følgende reduktion af målprisen og om fravigelse for produktionsåret 2001/02 af visse forvaltningsbestemmelser og regler for ydelse af støtte i Grækenland

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til akten vedrørende Grækenlands tiltrædelse, særlig protokol 4 om bomuld, senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1050/2001 ⁽¹⁾,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1051/2001 af 22. maj 2001 om støtte til bomuldsproduktionen ⁽²⁾, særlig artikel 19, stk. 1 og 2, og artikel 21, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Efter artikel 19, stk. 2, tredje led, i forordning (EF) nr. 1051/2001 fastlægges den faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld under hensyn til de mængder, der er ansøgt om støtte for. Af den samlede græske produktion af ikke-egreneret bomuld, der blev leveret til egreneringsvirksomhederne i produktionsåret 2001/02, nemlig 1 354 719 tons, har de græske myndigheder godkendt retten til støtte for 1 148 357 tons, justeret til 1 183 155 tons for at tage hensyn til det i artikel 15, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1051/2001 fastsatte kvalitetskriterium, som fiberudbyttet udgør.

(2) Den samlede produktion af ikke-egreneret bomuld af sund og sædvanlig handelskvalitet, der er leveret til egreneringsvirksomhederne, kan ligestilles med begrebet faktisk produktion. Det bør dog fremhæves, at det generelt er den produktion, der opfylder betingelserne for at modtage støtte, som der tages hensyn til ved anvendelsen af ordningerne i den fælles landbrugspolitik. Da der således ikke foreligger en særlig definition for bomuld, er det ret og rimeligt at betragte den samlede produktion af ikke-egreneret bomuld af sund og sædvanlig handelskvalitet, der med forbehold af artikel 13, stk. 2, i Kommissionens forordning (EF) nr. 1591/2001 ⁽³⁾ om gennemførelsesbestemmelser til støtteordningen for bomuld stammer fra arealer meddelt i overensstemmelse med artikel 9 i samme forordning og som ikke er udelukket fra støtteordningen i henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1051/2001 og leveres af producenterne til egreneringsvirksomhederne, som den faktiske produktion.

(3) Den mængde på 206 362 tons bomuld, som de græske myndigheder pr. 15. maj 2002 ikke havde godkendt retten til støtte for, omfatter ifølge oplysninger fra disse myndigheder 138 175 tons, der ikke overholdt de nationale bestemmelser for arealnedsættelse, som blev vedtaget i henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1051/2001, og/eller skyldes misligholdelser eller uregelmæssigheder i arealerklæringerne, 6 376 tons er ikke af den sunde og sædvanlige handelskvalitet, der er fastsat i artikel 15, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1051/2001, og 52 361 tons er udelukket på grund af unormalt høje udbytter, der er opnået ved metoder, som ikke udgør god landbrugspraksis, og 9 450 tons er udelukket, fordi leveringsbetingelserne ikke blev overholdt.

(4) Ifølge oplysningerne fra de græske myndigheder var de samlede tilsåede bomuldsarealer på 423 038 ha i produktionsåret 2001/02, mens de støtteberettigede arealer ifølge det græske ministerdekret nr. 40420 af 28. februar 2001 i det pågældende produktionsår var begrænset til 393 770 ha. Forskellen på 29 268 ha svarer til det minimum af arealer, der ikke var støtteberettiget efter artikel 17, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1051/2001. På grundlag af det gennemsnitsudbytte på 3,032 tons pr. ha, der er konstateret for bomuld, som de græske myndigheder anser for støtteberettiget, anslår Kommissionen produktionen på de 29 268 ha til 88 741 tons.

(5) For de resterende 138 175 tons, dvs. højst 49 434 tons, drejer det sig om bomuld, der er leveret til egreneringsvirksomheden på grundlag af en erklæring til det integrerede forvaltnings- og kontrolsystem, der ikke (fuldt ud) angiver det bomuldsareal, som producenten faktisk har dyrket. Bomulden stammer altså fra et areal, der ikke er anmeldt til støtte og derfor ikke er støtteberettiget, eller fra et areal, der er anmeldt under en anden afgrøde, men faktisk er blevet tilsået med bomuld. For bomuld fra arealer, der er uregelmæssigt anmeldt, ydes støtten ifølge artikel 13, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1591/2001 og med forbehold af anvendelsen af sanktioner til egreneringsvirksomheden, for så vidt alle de øvrige betingelser er opfyldt. Da det for de 49 434 tons er umuligt at fastslå en direkte forbindelse mellem de begåede uregelmæssigheder og de pågældende bomuldspartier, er betingelserne for at anvende den pågældende artikel ikke opfyldt. De 49 434 tons bør derfor ikke medregnes i den faktiske produktion.

⁽¹⁾ EFT L 148 af 1.6.2001, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 148 af 1.6.2001, s. 3.

⁽³⁾ EFT L 210 af 3.8.2001, s. 12.

- (6) En mængde på 1 210 168 tons kan derfor betragtes som den samlede produktion af ikke-egreneret bomuld af sund og sædvanlig handelskvalitet, der stammer fra støtteberettigede arealer og er leveret af producenterne til egreneringsvirksomhederne. Under hensyn til justeringen for fiberudbyttet kan den faktiske produktion af ikke-egreneret bomuld i Grækenland derfor anslås til 1 246 839 tons i produktionsåret 2001/02.
- (7) Efter artikel 7, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1051/2001 skal den målpris, der er omhandlet i forordningens artikel 3, stk. 1, hvis den faktiske produktion i Spanien og Grækenland overstiger 1 031 000 tons, reduceres for den medlemsstat, hvor den faktiske produktion overstiger den nationale garantimængde. Beregningen af reduktionen varierer efter, om overskridelsen af den nationale garantimængde konstateres i både Spanien og Grækenland eller kun i én af disse medlemsstater.
- (8) I produktionsåret 2001/02 er der sket en overskridelse i både Spanien og Grækenland. Hvis den samlede faktiske produktion i Spanien og Grækenland, efter fradrag af 1 031 000 tons, overstiger 469 000 tons, forhøjes reduktionen af målprisen med 50 % gradvis efter reglerne i artikel 7, stk. 4, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1051/2001. Den faktiske produktion i Grækenland i produktionsåret 2001/02 ligger i den ottende tranche på 15 170 tons over den nationale garantimængde forhøjet med 356 000 tons. Reduktionen af målprisen i Grækenland er derfor på 66 %.
- (9) Udelukkelsen af 52 361 tons bomuld, der er leveret og produceret på en måde, som ikke stemmer overens med god landbrugspraksis, fra støtteordningen sker ikke på grundlag af EF-bestemmelserne. Det forhold, at 9 450 tons er blevet leveret på en måde, der ikke stemmer overens med leveringsbetingelserne, kan derimod udgøre en begrundelse for ikke at godkende de pågældende mængders ret til støtte.
- (10) Af de mængder bomuld, der blev leveret til egreneringsvirksomhederne i produktionsåret 2001/02, og hvis ret til støtte de græske myndigheder ikke har godkendt, er der således højst 1 237 103 tons, som kan være støtteberettigede efter EF-bestemmelserne. For disse mængder bør der åbnes mulighed for at indgive de støtteansøgninger, der er omhandlet i artikel 5 i forordning (EF) nr. 1591/2001, og indgive de anmodninger om undergivelse under kontrol, der er omhandlet i forordningens artikel 6. Hvad disse støtteansøgninger og anmodninger om undergivelse under kontrol angår, bør der, for at tage hensyn til en efterfølgende indgivelse, vedtages undtagelsesbestemmelser til visse bestemmelser om forvaltning og beregning af støttebeløbet i forordning (EF) nr. 1591/2001.
- (11) Efter artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1051/2001 svarer det beløb, der skal udbetales, til det beløb, som er gældende den dag, hvor støtteansøgningen indgives. I henhold til de overgangsforanstaltninger, der er fastsat i artikel 21 i forordning (EF) nr. 1051/2001, bør denne bestemmelse, for så vidt angår støtteansøgninger i

Grækenland, fraviges for at undgå et efterfølgende valg af støttebeløbet. Under disse omstændigheder bør det fastsættes, at støttebeløbet svarer til det beløb, der gælder den dag, hvor de af ansøgningerne omfattede mængder leveres til egreneringsvirksomheden.

- (12) Efter artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1051/2001 udbetales saldoen af støtten senest inden udgangen af produktionsåret og efter bestemmelse af eventuelle tilpasninger af støtten, der måtte følge af forordningens artikel 7. De frister, der er nødvendige for at indgive nye støtteansøgninger for de mængder ikke-egreneret græsk bomuld, der er berettiget til støtte for produktionsåret 2001/02, giver ikke de græske myndigheder mulighed for at udbetale saldoen af støtten inden den 31. august 2002. I henhold til de overgangsforanstaltninger, der er fastsat i artikel 21 i forordning (EF) nr. 1051/2001, bør fristen for udbetaling af saldoen af støtten i Grækenland derfor forlænges for det pågældende produktionsår.
- (13) De i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Forvaltningskomitéen for Naturfibre —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

- For produktionsåret 2001/02 fastsættes den faktiske produktion af bomuld i Grækenland til 1 246 839 tons.
- Det beløb, hvormed målprisen for produktionsåret 2001/02 reduceres, fastsættes for Grækenland til 41,670 EUR/100 kg.

Artikel 2

- Som undtagelse fra tidsfristerne i artikel 5, stk. 1, andet afsnit, og artikel 6, stk. 1, 3 og 6, i forordning (EF) nr. 1591/2001 kan støtteansøgninger og anmodninger om undergivelse under kontrol for produktionsåret 2001/02 i Grækenland indgives indtil den 15. september 2002 for den bomuld, der er omhandlet i stk. 2.

Artikel 14, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1591/2001 anvendes ikke på støtteansøgningerne i første afsnit.

I de i første afsnit omhandlede anmodninger om undergivelse under kontrol anføres datoen for levering af det eller de pågældende partier til egreneringsvirksomheden.

- Ansøgningerne/anmodningerne i stk. 1 vedrører bomuld af sund og sædvanlig handelskvalitet, der:

— ikke stammer fra arealer, som har mistet retten til støtte i henhold til artikel 17, stk. 3, i forordning (EF) nr. 1051/2001

— er leveret til egreneringsvirksomheder i Grækenland for produktionsåret 2001/02, og som pr. 15. maj 2002 ikke var blevet godkendt som støtteberettiget, inklusive den bomuld, der ikke var ansøgt om støtte for

- er identificeret pr. parti, og hvoraf der er udtaget prøver, i overensstemmelse med artikel 6, stk. 1 og 2, i forordning (EF) nr. 1591/2001, idet denne bomuld blev egneret inden den 1. september 2002
- er bogført i overensstemmelse med artikel 12 i forordning (EF) nr. 1591/2001
- i givet fald som undtagelse fra artikel 11 i forordning (EF) nr. 1051/2001 har været omfattet af en sådan pris, at den udbetalte gennemsnitspris for hver berørt producent og for samtlige mængder ikke-egneret støtteberettiget bomuld, der blev leveret i produktionsåret 2001/02, er større end eller lig med den minimumspris, der er omhandlet i artikel 3, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1051/2001.

Artikel 3

1. Som undtagelse fra artikel 14, stk. 1, i forordning (EF) nr. 1051/2001 er det støttebeløb, der svarer til de i artikel 2, stk. 1, omhandlede støtteansøgninger, lig med det beløb, der gælder den dag, hvor den ikke-egnerede bomuld leveres til den virksomhed, som egnerer de pågældende mængder.

2. Som undtagelse fra artikel 14, stk. 2, andet afsnit, i forordning (EF) nr. 1051/2001 kan saldoen af støtten for de mængder ikke-egneret bomuld, der er godkendt som berettiget til støtten for produktionsåret 2001/02 i Grækenland, udbetales indtil den 15. oktober 2002.

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 31. juli 2002.

På Kommissionens vegne

Franz FISCHLER

Medlem af Kommissionen